

مطبعة و محل ادارہ:

جمال اوغلندہ امنیت
سندوخی جوارندہ
شنگول یقوشندہ
۲۷ نومبر

مشرق و غرب

مسئله موافق آثار
جدیدہ مع المنونہ
قبول اولتور

درج ایسہ بن آثار اعادہ اولتور

دین ، فلسفہ ، علوم ، حقوق ، ادبیات تاریخ ، سیاسیات و بالخاصہ احوال و مشورہ اسلامیہ و بہ بحث ابرو و ہفتہ درہ بر نشر اولتور۔

آیونہ بدلی

صاحب و مؤسسری :

سنہ لکی

التی آیلنی

۶۵	۳۵	غروش
۶۰۵	۳۰۵	روبلہ
۱۷	۹	فرائق

ابوالعلا زین العابدین - ح . اشرف ادیب
تاریخ تأسیسی

۱۰ تموز ۳۲۴

در سعادتندہ نسخہ سی ۵۰ بارہ در

قبیلہ دن مقوا بورو ایله کوندریلمیرسہ سنوی

۲۰ غروش فضلہ آلدر

عدد : ۱۸۰

۲۶ صفر ۱۳۳۰ پنجشنبہ

شباط ۲ ۱۳۲۷

یدنجی جلد

[تورک طابەھى درىڭكى] نەطر فېكزىدن كۈندەرىلەجك بىر مەبەئە ئاشۇرا ككزى رجا ايتك ايسە يورز . بونك ايجون دە فېكزىمىزە حق وىرەجك برچوق نطقە نظرلرېمىز وار ، موجب صداع اولمىز ايسە آشاغىدەكى سطرلردە مختصرأ صابە بىلېمىز :

برنجى ؛ مدرسه لى كنجلك ايله مکتبلى كنجلك آره سنده برخط وصل چىزمك ،

ايكنجى ؛ مدرسه لى كنجلكى مکتبلى كنجلك حیات عرفانە صوقق ؛ اوچنجى ؛ مدرسه لى كنجلكى مکتبلى كنجلك ايله ياپەجنى مناقشات علمیه دە دها آز متعصب ، دها چوق منطقى برحاله كتىرمك ؛ [شایان حیرتدركه ، بوكون مکتبلى مسلم برکنج ؛ كفر ايله ؛ اتهام اولونمادان مدرسه لى برکنج ايله مناقشە علمیه قایل دكل كىریشە مەز .]

دردنجى ؛ اوزون سەنەلدەرى افواه ناسدە بوتون انحطاطلرېمىزك ، انقراضلرېمىزك دستور مشئومى اولق اوزرە برچوق خرافەلدولاشيور . بونلرك برى ، بلكە برنجىسى [دنيا اونلرك آخرت بزم] سوزىدەر . بونلر ؛ اسلامیتە نە درجە قەدر علاقە دارد ؟ دین جلیل اسلامیتە درجە مغایرتى آشکار اولان بو خرافەلرك اورتانن قالدیرماسى ايجون محترم خواجهلرېمىز مکتبلى كنجلك ايله نە درجە قەدر تشريك مساعى ایدە بىلرلر . ؟

بشنجى ؛ (دین و ملت ايكیسی بردر .) دینلور . بونە دیمكدر ؟ الخ . . بو خصوصە نە سويلەسەك آمیزكە ؛ معلومى اعلامدن باشقە برشى ياپیجە جفز .

ایشته محترم خواجهلرېمىز . . . سزە ؛ يك صمیمى تمیائىمىزە معكس اولاشو استرحامنامە مزی كۈندەرىلەجك نظر دقتكزى . بو وقته قەدر الفت ایتدیكى . يك يکى بر زمین فصالت اوزرینە جلب ایدیوروز . بو آرزولرېمىزە قارشى آلە جفكز طورومسلك بزه آتی مقدارتمىز حقندە يك صریح بر فکرو برە بیلەجك ماهیتدەدر . فکزلرېمىزك طرفکمزجە قبولە مظهر اولماسى ؛ اسلامیت جلیله ايجون يك يکى بر دورە سعدو بختیارینك فاتحە کشادى اولەجقدەر . عكس تقدیردە بو وقته قەدر دوام ایدەك انقراض اسلامیتك تأکید و تشدیددن باشقە برشى ياپمىش اولمىجقسکز . بو حالە اوروپاليلرك هر کون موفقیتلە اوینادقلى (هلال یرینە صلیب) فاجعە سنك نزد آهیدەكى بوتون مسئولیتی . بىلملى یز ؛ . کىملرە عائد اولەجقدەر . باقى ؛ مطالعاتمىز کمال اهمیتلە تدقیق رجاسنە تردیفأ صمیمى احتراملرېمىزى تقدیم ایدەرز . لوزان - تورک یوردى

صراط مستقیم مجموعه سى هیئت تحریریه سە

عالى همت افندیلر ؛ سلا نیک ، ادرنە ، استانبول ، ازبیر ، جمعیات غلامیة اسلامیه لرینە کۈندردیکمز مکتوبلرك بر صورتى دە سزە تقدیمە قرار

ویردک . تورکک حیاتندە اجتماعی انقلاب اساسلری حاضرلە مق ايجون چالیشان یوردیمز ؛ غایە سە وصول ايجون حیات اجتماعیه مزده مهم بر وظیفە ایفا ایدن خواجهلرېمىزك فکزلرینە مراجعە قرار ویش و بوقرارى شومکتوبیلە موقع امکانە چیقارمشدر . مسئلەنك - اوج سەنەلدەرى پک بویوک بر همتلە ایفای خدمتدن چکینمەین - محترم صراط مستقیم طرفندن لاقیدى ایلە تلقى اولونە مەجنى فکرى بزی سزله مراجعە مجبور ایتدی . امید ایدەرزکە ؛ يك يکى ویکى اولدوغى قەدر مهم وعادتا حیات ومات مسئلە سى حکمندە اولان فکزلرېمىز نزدیکزده تصویبە مظهر اولور . مراجعت ایتدیکمز یرلردن آلە جفمىز جوابلر هنوز معلوم دکسەدە ؛ غریب و آلیم برحس قبل الوقوع بزلرە پک مشئوم تفسیراتدە بولوندىر یور . احتمال ؛ بو وقته قەدر قلاسیق برحاله کان منحوس کفرلرېمىز حقمنز دده . مع التأسف . ابدال اولنەجقدەر . فقط عجب ؛ بویله بر زماندەك صمیمى وصاف تمیایلرېمىزى رجا لرېمىز ؛ يك بویوک وابدیاً اونودولمىجە بر همتلە مدافعە ایدە بیلەجك بر (صراط مستقیم) ی کنج مسلمانلغە رهبر اولەرق کورە بیلەجکمز یز . . . آمان یاربى امت مرحومه کە سن آجى . . . باقى حرمتلرېمىز سز محترم وجودلرە لوزان - تورک یوردى

صراط مستقیم

طلبة عثمانیه نك بو تشبثلى جداً وحقیقة شایان تقدیردر . محترم طلبه افندیلرك عصرلردنبروكتله اسلامیه یی زبون ایتكده اولان مرضك تشخيصیله ازاله سە تشمیر ساق غیرت ایتك ايسىدكلى افادەلرندن اكلاشیور . نە مبجل آرزو ، نە عالی تشبث ؛ شیمدی یە قەدر بورادە - کندیلرینك اوروپادە قورمق ايسىدكلى درنكە مماثل - بر چوق درنكلر قورولق لازم کلیر ، بو وظیفە دە مقتضای زمانى تقدیر بیورمش اولان علمامىزك ، فضلامىزك عهدە حمیتلرینە ترتب ایلر ایدى . واسفاکە دار الخلافۃ العلمیه دە بویله برشى کورولدى . طلبه محترمه مىزك رسالە مز حقندەكى توجهلرینە تشکر ایدر و بو بابدە بزجە ياپیجەجق شىك نە دن عبارت اولە بیلەجکنى وقت مناسبندە کندیلرینە بیلدیرەجکمزى بیان ایلرز .

مقصد عالی ، تشبث مهمدر . دعوت واقعیه علما و فضلادن يك چوق ذوات کرامك اجابته مسارعت بیورەجقملرنده امیدمز برکالدر . همان جناب حق بو کجى تشبثات عالیەدە بولسان اخیار امتى توفیقات صمدانیە سە مظهر بیورسون .